

7台

萬人謳唵耶穌尊名

All hail the power of Jesus' name

1 萬人謳唵耶穌尊名！天使圍攙仆拜，天
 2 以色列族耶受選子孫，贖使回墮落世代，贖
 3 天下四海齊萬及族天聖徒，齊聲主稱讚前仆拜，齊
 4 阮欲同齊及天聖徒，在座前仆拜，在

使回聲主 圍墮稱座 攙落讚前 仆世和仆 拜，代，諧，拜，
 奉靠一頌 獻主切讚 冕恩威歌 旒典嚴聲 一得歸永 齊救互遠 出人真歡 聲，群，神，呼，

來 謳 唵 祉， 謳 唵，
 謳 唵， 謳 唵，
 來 謳 唵， 謳 唵， 謳 唵， 謳

臺灣基督長老教會總會教會音樂委員會：《聖詩》，第301首，台北：使徒，2014。
原曲為Bb大調，門諾聖詩編輯小組調整為Ab大調。

謳 啫， 謳 啫， 謳 啫 萬 主 的 主。

啫， 萬 主 的 主。

1. Bān-lâng o-ló Iâ-so·chun-mîa!
 Thiⁿ-sai uî-lûi phak-pài,
 Thiⁿ-sai uî-lûi phak-pài,
 Hōng-hiàn bián-lîu chit-chê chhut-siaⁿ,
 Lâi o-ló I, o-ló, o-ló, o-ló.
 O-ló bañ-Chú ê Chú.

2. I-sek-liát-chòk sīu soán kiáⁿ-sun,
 Siók-hôe tūi-lóh sè-taī,
 Siók-hôe tūi-lóh sè-tāi.
 Khò Chú un-tián tit-kîu jîn-kûn,
 Lâi o-ló I, o-ló, o-ló, o-ló.
 O-ló bañ-Chú ê Chú.

3. Thiⁿ-ē sù-hái bān-chòk-bān-bîn,
 Chê-siaⁿ chheng-chàn hô-haī,
 Chê-siaⁿ chheng-chàn hô-haī,
 It-chhè ui-giâm kui-hō·chin-Sîn,
 Lâi o-ló I, o-ló, o-ló, o-ló.
 O-ló bañ-Chú ê Chú.

4. Góan beh taŋg-chê kap thiⁿ sèng-tô·,
 Tī Chú chō-chêng phak-pài,
 Tī Chú chō-cheŋg phak-pài,
 Siōng-chañ koa-siaⁿ éng-oán hoan-ho·,
 Lâi o-ló I, o-ló, o-ló, o-ló.
 O-ló bañ-Chú ê Chú.